

現代滬劇《挑山女人》訪港



滬劇《挑山女人》劇照

【大公報訊】由上海寶山滬劇藝術傳承中心原創的大型現代滬劇《挑山女人》，以及根據小仲馬同名小說改編的楊派名劇《茶花女》將於八月七、八日在香港文化中心大劇院上演。

《挑山女人》自二〇一二年十月二十六日首演以來，已演出近一百八十場，觀眾達二十萬人次，被譽為是「台上流淚演、台下哭着看」的一齣「接地氣」的好戲。

小題材顯大愛，《挑山女人》取材自真人真事。原型汪美紅，是安徽休寧縣齊雲山腳下的一位普通農村婦女，十七年前，丈夫意外身亡，使她的生活陷入絕境，為了撫養三個未成年的孩子，她毅然當起了連男人都望而生畏的挑山工，用自己柔弱的雙肩扛起養家的重任，並歷盡艱辛將三個孩子撫養成人。滬劇名家、主演華雯帶領主創人員驅車七百六十公里，兩度深入齊雲山創作採風，體驗女挑夫的挑山生活，尋找創作靈感，幾度改版打磨。就是這樣一齣反映平凡母親的戲，使觀者熱淚盈眶，引起共鳴。

《挑山女人》入選第十屆中國藝術節、第十三屆中國戲劇節和第十五屆中國上海國際藝術節，並榮獲文化部第十四屆文華獎「優秀劇碼獎」、第五屆中國戲劇獎「優秀劇碼獎」和「優秀表演獎」等七個獎項，成為全國為數不多的同時入選「三節」的優秀劇碼。

《挑山女人》和《茶花女》兩台大戲主演者華雯是滬劇界的著名演員，是楊飛鵬嫡傳弟子，也是全國梅花獎、文華獎、白玉蘭獎的獲得者。此番赴港，華雯表示「我是第一次率全團赴港演出，在香港有我們上海許多鄉親，他們在香港多年，這次帶兩台風格迥異的大戲，也算是慰藉老鄉。」

6年輕藝術家「初試啼聲」

【大公報訊】實習記者董佳報道：由藝術創庫舉辦的非牟利藝術計劃「初試啼聲2」正於荃灣有線電視大廈藝術創庫畫廊舉行，展出六個年輕藝術家／團隊的作品。

提供展覽場地

「初試啼聲」計劃旨在為本地新晉藝術家贊助展覽空間，給予他們展示個人創作和發揮潛能的機會。首屆計劃得到好評，參展的年輕藝術家也有所收穫，故而藝術創庫基金與畫廊繼續協辦「初試啼聲2」，希望能發掘更多有才華的本地藝術家。而藝術創庫基金創辦人楊家輝接受採訪時表示，除了為藝術家提供場地和機會，展

覽設置時，藝術家也可以積累設置展品的綜合經驗。

是次入選的藝術家的作品以不同方式探討了不同領域的議題，參展團隊「己」利用立體投影技術，使觀眾能看見前幾秒自己的舉動。黃淑賢的影像裝置作品《觸》展示了不同人在不同時間、場合劃手機屏幕的記錄，無論是用餐、睡前還是病中，都不停地劃着手機屏，以此反映人類被手機綁架的現象。

姚君豪的作品《觀光客的目光》也結合了手機應用程式和繪畫，用正負片的色彩調轉來調侃只會拍照的旅客。姚君豪對記者說：「遊客幾乎見到什麼都機械性地拍照，有些拍照場

合甚至難以理解，問他們為什麼拍，他們也不知道。」

反思人工與自然

卓思穎和文美桃的作品包含着對人工和自然的反思。卓思穎將一隻燈泡懸掛於一個發聲裝置前，聲音的振動波推動燈泡晃動，拉扯到電線而使得燈光忽明忽暗，空間內的色調也冷暖不均。卓思穎說她喜歡自然風多過冷氣機，可是她身處高樓，所能享受的「自然」風事實上也來自人造的機械——電扇，因此她用作品重現自己感受電扇的「自然」風時，皮膚感覺到的忽冷忽暖，也表達對人造和天然的思索。

文美桃在學生桌上製作了一個水面平靜的鹽湖，鹽湖中心穿過一條棉線，垂入杯中，另一頭是一絲頭髮，末端穿在針上釘在牆面，而水面的反光也投影在牆上，銀針所釘的位置是湖水影子的中心。以手輕敲桌面，湖水顫動時影子也晃出明亮的同心圓，整個作品看似似毫無關聯、沒有生命的物件拼湊而成，但是看着湖水的影子乍起波瀾，久之會覺得牆上的影子、針線、鹽湖和桌椅自成一體，有自己的運動在默默進行。

展覽由即日起持續至八月三十日，查詢計劃詳情可電二一〇九九二八，或電郵至info@artexperiencefoundation.org。



▲吳森枝的《無止盡》靈感來源於旅歐時感到的孤獨



▲姚君豪與自己的作品《觀光客的目光》

本報攝

文藝動靜

Culture and Arts

►本港業餘粵曲唱家梁錫明夫婦



▼名伶龍貫天（左）與余惠雲演繹《納蘭情話》

►七十年代初期的嚴觀發練二胡

◀嚴觀發指揮風采

▲一九八四年嚴觀發（中）與芳艷芬（左一）在錄音室中討論樂曲

《鄧世昌》傳唱

大公報記者 周怡

民族豪情

上世紀六十年代，李默然首次在電影《甲午風雲》中飾演鄧世昌，電影中他塑造的鄧世昌民族英雄風骨，鮮明、深刻，讓全國觀眾認識了他。那時還是初中生的嚴觀發，在一次學校組織的電影欣賞活動中觀看了《甲午風雲》，片中鄧世昌獨自用琵琶抒發心中的憤懣，加上配樂《十面埋伏》的琴聲，當年觀看時那激昂、悲憤的感受，讓今天的嚴觀發感覺，就像是昨天的經歷。

十歲左右，就開始接觸曲藝，嚴觀發在觀賞了《甲午風雲》後，便萌發了一種強烈的願望：「我要將『甲午戰爭』中鄧世昌的英雄事跡，以粵曲的形式來表達，來歌頌這位民族英雄。」

甲午海戰 舞台呈現

約在二〇一一年，因為同樣有傳唱鄧世昌故事的願望，本港業餘粵曲歌唱家梁錫明夫婦與嚴觀發一拍即合，同年嚴觀發開始動手創作粵曲《鄧世昌》，梁錫明為配合其創作，更親自前往鄧世昌的故鄉——廣東番禺「取經」，帶回幾本相關的書籍資料，冀望創作一曲能夠更真實，更精彩。

「萬事開頭難，首先需要解決的便是時空問題。」嚴觀發介紹，以粵曲這種古老的藝術形式，表達一場氣勢磅礴的海戰現場，時間和空間上不能像拍電影那樣運用分場、分鏡和插敘等手法，加上《鄧世昌》是一首對唱曲，由鄧世昌與其妻子何氏合唱，採用倒敘的話，會更加符合各方面要求。嚴觀發先讓何氏驚聞鄧世昌犧牲的噩耗，隨後奔到江邊哭祭夫君，由於過度悲傷倒在江邊，並夢見夫君，劇目便從「憶述」甲午海戰的慘烈戰況開始發展。

鋪排好了開頭，嚴觀發又開始琢磨，如何將甲午海戰的激烈戰況，呈現在舞台上呢？「這是一個煞費心思的問題。」《鄧世昌》這部粵曲中，很大部分的板式和曲子都以抒情、敘事為主，偶爾有激昂的部分，但也只是少數；嚴觀發為表現激烈的展場，選用了一些較為古老的牌子曲，如「瀟瀟斑馬鳴」、「煙騰騰」、「俺六國」及「迫信」等，並輔以一些豪邁激昂的「左撇慢板」、

「戀彈中板」等。

為使海戰場面看起來更逼真，曲子在樂隊配置上也花了心思。包括弦樂的連串快音，渲染了戰鬥的氣氛；管樂方面使用了兩個色土風，再加上笛子、笙、管，吹出了令人振奮的號角聲，整個舞台效果上，嚴觀發直接用混音方法，加進了真實的槍聲、魚雷聲點綴，「讓觀眾彷彿置身於海戰場面。」

粵曲演繹 重溫歷史

為了在曲中凸顯出鄧世昌為國為民的氣節，嚴觀發在開戰的一段，用上《十面埋伏》的引子音樂，並填上歌詞，如「陣雲煙繞聲勢喧天，熱血湧遍心間」。同時使用多句歌詞，描繪了鄧世昌「扼大浩嘆」，高喊「義不獨生」等場面。

「撇開藝術的層面，我希望這部作品，能夠喚起現今年輕人的國民意識。」嚴觀發認為，如今大部分年輕人都缺失國民意識，而鄧世昌的英雄事跡打動了當年年少的他，他希望通過這個作品，能夠讓大家回顧歷史，並從中體會中國當年窮困局面帶來的反思。

曾有評論文章指出，鄧世昌在甲午戰爭中以「自殺犧牲」殉國，其實他是看穿了朝政與時局，他知慈禧和李鴻章都不會支持他。而北洋海軍全軍覆沒，不是輸在軍事上，而是輸在政治上。李鴻章的不給北洋水師撥款以及「保艦制敵」消極避戰，讓鄧世昌看清了太后的的心，因此他保家衛國的理想，最終作為一種夢想，和「致遠號」一同以悲壯姿態沉入大海。

《鄧世昌》曾在港演出數次，得到觀眾的喜愛，今年正逢「甲午戰爭」一百二十年紀念，嚴觀發計劃再將此曲帶給觀眾，讓大家再次重溫歷史，感受以粵曲藝術呈現的民族豪情。

►一九六五年嚴觀發演奏揚琴領導香島中學民樂團以一曲《鋼花四射》奪冠



▲嚴觀發近照

嚴觀發簡介

嚴觀發是本港出生之撰詞人、作曲家、中樂演奏工作者，擅長二胡、古箏、揚琴、琵琶、三弦、簫笛及多種打擊樂器。現任新青曲藝社社長、聖保祿學校中樂團導師及指揮、香港作曲家及作詞家協會會員。嚴觀發曾隨源漢華（東初，本港民樂指揮家）、黃育義（留德音樂學者）、高海旦（前海南歌舞團作曲編曲家），學習基本樂理、和聲及作曲法，隨陳幹夫及陳清池學習二胡基本功。

在小學六年級到初中時，嚴觀發參加了學校曲藝組，早上隨着老師走圓台、拉山、踢腳、翻筋斗、跟師學唱，還要忙於讀書。由於同輩中他長得稍高，所以很快便被選進南國粵劇團，當「茄喱啡」（臨時演員）。他有時做衙差，有時當中軍，碰到有兩句對白時，開心到不得了。

當時還是初中一年級，他已經指導同學學習樂器。後來跟他學樂器的同學，差不多有二十人。於是乎便誕生了小樂隊。後來在陳幹夫協助指導下，初中二年級那年，學校民樂隊憑一曲《春郊試馬》勇奪全港校際比賽合奏冠軍，對手包括有拔萃、鄧鏡波等名校的樂隊。同年嚴觀發憑一曲《春雨》獲得全港二胡獨奏比賽冠軍，更憑一曲《小曲聯奏》獲得三弦獨奏冠軍，再憑《雙飛蝴蝶》奪得揚琴獨奏冠軍。

嚴觀發的藝術實踐主要在兩方面：中樂——包括指導學生，組織民樂隊，參加表演及比賽，並擔任樂隊之指揮及編曲，亦曾擔任職業樂團之演奏員；戲曲——曾當戲班演員，在南國粵劇團、戲班棚面伴奏，組織曲藝社，組織不同類型、不同檔次的曲藝表演。後期專注於粵曲的編撰和作曲工作，製作了不少新穎的粵曲唱片。

▼二〇一二年嚴觀發指揮宏光國樂團演奏《張羽煮海》組曲

